Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande

Band: 90 (1964)

Heft: 25

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Après les deux premiers tours d'élimination, cinq projets restent en présence. Le jury les examine en vue d'un classement.
Conformément à l'article 37 des Principes SIA, le jury procède alors à une nouvelle visite de tous les projets présentés au jugement.

Recommandations et conclusions
Le jury constate que les travaux présentés par les concurrents ont apporté des idées intéressantes pour l'aménagement général de la station d'épuration et du quartier. Les différentes solutions proposées permettent d'affirmer que le terrain se prête aux intentions des organisateurs du concours et que le caractère et la situation du quartier justifiaient une étude d'une telle ampleur.
Le concours a démontré que l'on peut intégrer à cet endroit une station d'épuration dont l'architecture soit de haute tenue.
Le jury établit ensuite le classement des projets restant en présence, en tenant compte, en premier lieu, de la qualité du complexe de la station d'épuration, et en deuxième lieu de l'aménagement du quartier. Il attribue à l'unanimité le premier prix au projet nº 7, « Coquetel », et à la majorité les rangs suivants :

2e rang, projet nº 12, « Zim » ;
3e rang, projet nº 10, « Step MCMLXIV » ;
4e rang, projet nº 2, « Jardins » ;
5e rang, projet nº 9, « Eau vive ».

Le jury décide d'attribuer les prix suivants :

1er prix : Fr. 6000.—	4e prix : Fr. 3200.—
2e prix : » 4500.—	5e prix : » 2800.—
3e prix : » 3500.—	

En outre, il recommande l'achat du projet nº 3, « Neptune », pour la somme de 2000 fr. Ce projet témoigne d'une recherche intéressante dans la structure d'un plan de quartier convenant particulièrement bien aux conditions locales.
Le jury déclare, selon les articles 42 et 44 des Normes SIA nº 152 (1960), que le premier prix justifie l'attribution du mandat d'exécution à son auteur.
Ce mandat se limitera, comme il est précisé dans le programme, à la réalisation du complexe de la station d'épuration, qui sera exécuté indépendamment de l'aménagement futur du quartier.
L'auteur devra tenir compte des critiques de son projet.
Le jury recommande au maître de l'ouvrage de s'en tenir dans toute la mesure du possible à l'esprit du projet.

DIVERS

Postes à pourvoir

Le Bureau européen de recrutement pour l'assistance technique, Palais des Nations, Genève, met au concours des postes d'experts sachant l'anglais. Contrats de deux ans, renouvelables.

1. *Ingénieur civil*, spécialisé en constructions de tunnels, dès le 1er février 1965. Inde. Réf. IND-33-H. Délai : 1er janvier 1965.
2. *Urbaniste*, à Blantyre (Malawi), dès le 25 janvier 1965. Réf. MLW-63-B. Délai : 25 décembre 1964.
3. *Ingénieur-conseil en développement industriel* pour Addis-Abeba (Ethiopie), dès le 1er février 1965. Réf. AFR-11-C. Délai : 1er janvier 1965.
4. *Ingénieur-conseil en travaux publics* pour Léopoldville (Congo), dès le 25 janvier 1965. Réf. CON(L)-44-FF. Délai : 25 décembre 1964.

L'UNESCO met au concours trois postes d'enseignants à l'Ecole nationale des travaux publics de Pnom-Penh (Cambodge) : un de *professeur d'hydraulique*, un de *génie civil* et un de *mécanique des sols et constructions routières*. Pour toutes informations, écrire à l'UNESCO, place Fontenoy, Paris 7e.

LES CONGRÈS

Cours de perfectionnement en procédés chimiques 1965

Bâle, janvier à mai 1965

Ce cours, organisé par la S.I.A., aura lieu, à raison de deux heures hebdomadaires, le mardi matin, au Bernouillanum de Bâle. Thème : les opérations mécaniques de base. Pour tous renseignements : M. P. Stocker, Usines Geigy de Schweizerhalle (BL).

Association suisse pour l'essai des matériaux

Zurich, 5-6 février 1965

Cette association organise sa 291e séance de discussion, en langue allemande, sur le thème *Transportbeton*, suivie d'une visite des usines Fertigbeton S.A., à Schlieren/Zurich. Le programme peut être demandé au secrétariat de l'association, c/o LFEM, 8006 Dubendorf/Zurich.

Problèmes d'humidité dans les bâtiments

Helsinki (Finlande), 18-19 août 1965

Ce symposium international est organisé conjointement par la RILEM (Réunion internationale des Laboratoires et des Recherches sur les matériaux et les constructions) et le CIB (Conseil international du bâtiment pour la recherche, l'étude et la documentation). Adresse pour toute correspondance : Secrétariat du symposium 1965 RILEM/CIB, The State Institute for Technical Research, OTANIEMI (Finlande). Délai d'inscription : 31 décembre 1964.

INFORMATIONS DIVERSES

(Voir photographie page couverture)

Gare routière du tunnel du Grand-Saint-Bernard

Le département Menuiserie métallique de ZWAHLEN & MAYR S.A. a exécuté les revêtements de façade de l'importante gare routière du tunnel du Grand-Saint-Bernard. La photographie de la page de couverture montre l'extrémité sud de ce bâtiment voisine de l'entrée du tunnel.

Les travaux comprenaient l'application de plaques Eternit vissées sur châssis acier pour les parties pleines et la mise en place de 84 vitrages fixes en aluminium à angles arrondis dont l'effet esthétique est très intéressant.

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur

DOCUMENTATION GÉNÉRALE
(Voir pages 9 et 10 des annonces)

SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT
(Voir page 12 des annonces)

Imprimerie La Concorde, Lausanne